

167		https://app.kanjialive.com/門
	音	モン
	訓	かど
	意味	brána
もん 門	brána, dveře もん まえ ま 門の前で待つよ。Počkám na tebe před bránou.	
もん か 門下	(něčí) žák, učedník かれ ゆうめい せんせい もん か かれは有名な先生の門下です。Je žákem slavného učitele.	
せんもん 専門	specializace さみ せんもん なん 君の専門は何ですか？Jaká je tvůj obor?	

169		https://app.kanjialive.com/話
	音	ワ
	訓	はな・す, はなし
	意味	mluvit, příběh
はな 話す	mluvit にほんご はな 日本語を話します。Mluvím japonsky.	
はな はなし 話し、話	vyprávění, příběh すてき はなし き 素敵なお話を聞きました。Slyšel jsem hezký příběh.	
かい わ 会話	konverzace にほんご かい わ れんしゅう 日本語で会話を練習しています。Procvičuji si konverzaci v japonštině.	
でん わ 電話	telefon わたし でん わ 私の電話はどこですか？Kde mám telefon?	

173		https://app.kanjialive.com/聞
	音	ブン, モン
	訓	き・く, き・こえる
	意味	slyšet, ptát se, poslouchat
き 聞く	slyšet, zeptat se あした かれ き 明日、彼に聞きます。Zítra se ho zeptám. まいばん き 毎晩ラジオを聞きます。Každý večer poslouchám rádio.	
しんぶん 新聞	noviny さよう しんぶん それは今日の新聞ですか？To jsou dnešní noviny?	

読

音 ドク, トク, トウ

訓 よ・む, よ・み

意味 číst

よ
読む

číst

おもしろ ほん よ
面白い本を読みました。Přečetl jsem si zajímavou knihu.

おん よ
音読み

sinojaponské čtení (znaku)

かんじ おん よ
「車」という漢字の音読みは「シャ」です。Sinojaponské čtení znaku 車 (auto) je "ša".

どくしょ
読書

čtení, četba

どくしょ オ
読書は好きですか？ Čteš rád?

よ もの
読み物

četba (časopisy, noviny, knihy)

としょかん あたら よ もの わ
図書館で新しい読み物を見つけました。V knihovně jsem našel nové čtivo.

くん よ
訓読み

japonské čtení (znaku)

かんじ くん よ
「車」という漢字の訓読みは「くるま」です。Japonské čtení znaku 車 (auto) je "kuruma".

書

音 ショ

訓 か・く, が・き, がき

意味 psát

か
書く

psát

て がみ か
トムさんは手紙を書きます。Tom píše dopisy.

どくしょ
読書

čtení, četba

どくしょ オ
読書は好きですか？ Čteš rád?

しょどう
書道

kaligrafie

しゅみ からて しょどう
趣味は空手と書道です。Mými koníčky jsou karate a kaligrafie.

じしょ
辞書

slovnik

じしょ りつよう
辞書が必要です。Potřebuji slovník.

としょかん
図書館

knihovna

ちか としょかん
近くに図書館があります。Poblíž je knihovna.

紙	音	シ
	訓	かみ
	意味	papír
かみ 紙	papír	かみ き 紙をはさみで切りました。Papír jsem ustříhnul nůžkami.
てがみ 手紙	dopis	てがみ か 手紙書いてね。Napiš mi dopis.
はくし 白紙	prázdný papír	わたくし はくし いちまい 私に白紙を一枚ください。Dejte mi prosím jeden list papíru.
おがみ 折り紙	origami	おがみ まつた ぶきょう 折り紙となると、私は全く不器用です。Pokud jde o origami, jsem naprosto neschopný.
ようし 用紙	formulář	とうろくようし むりょう にゅうしう 登録用紙は無料で入手できます。Registrační formulář je k dispozici zdarma.
ひょうし 表紙	obálka (knihy)	さのう ひょうし あおほん 昨日マリエは表紙が青い本をくれた。Včera mi Marie dala knihu s modrým přebalem.
しへい 紙幣	bankovky	はい しへい おお き かみ き 入っていたのは紙幣の大きさに切った紙切れだった。Uvnitř byly kousky papíru velikosti bankovky.
かべがみ 壁紙	tapeta	へさし いぬ しゃしん デスクトップの壁紙を犬の写真にした。Nastavil jsem si na ploše tapetu s fotkou psa.
げんこうようし 原稿用紙	papír na rukopis	げんこうようし つか ふんしょう か じすう かぞ かんだん 原稿用紙を使って文章を書くと、字数を数えるのが簡単です。Když příšete text na papír určený pro rukopis, je snadné spočítat počet znaků.

図	音	ズ, ト
	訓	はか・る
	意味	mapa, kresba, plán
ちず 地図	mapa	
はか 図る	plánovat, navrhnut	けんめい た なお はか 懸命に立て直しを図ります。Udělám vše pro to, abychom vše obnovili (doslova plánuji udělat, návrat / obnovu / znova začít z těžké situace).
ずがら 図柄	návrh (design), vzor (pattern)	
としょかん 図書館	knihovna	

工	音	コウ
	訓	-
	意味	řemeslo, stavba (ne budova!)
こうじょう 工場	továrna	
だいきく 大工	tesař	
こうぎょう 工業	průmysl (manufaktura) だれ こうぎょううさ つく しょく 誰かが工業的に作ってくれた食 jídlo, které někdo industriálně (=ve velkém) vyrobil	
じんこうてき 人工的な	umělý, vytvořený člověkem じんこうてき 人工的なものがやはりある také zde je něco umělého	
こういん 工員	pracovník na stavbě	

教	音	キョウ
	訓	おし・える
	意味	učit, učení, nauka, víra
おし 教える	naučit (někoho), ukázat, říct, sdělit ち か てつ い みち おし 地下鉄へ行く道を教えて。Řekni mi, jak se dostat na metro.	
きょうしつ 教室	třída, učebna, posluchárna きょうしつ エアロビクス教 室 třída areobiku きょうしつ はい とき ほうし 教室に入る時は、帽子をとりなさい。	
きょうかい 教会	církev, kongregace きょうかい でんどうてき い これは教会が伝統的に言ってきたことですね。Tohle je něco, co církve tradičně tvrdily.	
きょうし 教師	učitel きょうし さゅうりょう えん 教師の給 料は2000円ぐらいだったんですよ、月に。Víte, plat učitele byl zhruba 2000 jenů za měsíc.	

晴	音	セイ
	訓	は
	意味	uklidnit, vyjasnit
は 晴れる	vyčasit se, vyjasnit	
せいてん 晴天	pěkné počasí, čistá obloha せいてん うみ で あつ 晴天で海へ出ると暑すぎる。Když je pěkně, je příliš horko na to vyjet na moře.	

	音	シ
	訓	おも・う
	意味	myslet (emotivní)
おも 思う	myslet, věřit (něčemu)	
おもだ 思い出す	vzpomínat	
おもで 思い出	vzpomínky	ほんの少しでもつらい思い出の中に楽しい思い出も作れたら良いと思います。Myslím si, že by bylo dobré, kdybychom alespoň trochu uměli tvorit šťastné vzpomínky mezi všemi těmi bolestnými.
しこう 思考	(logické) přemýšlení	どのように思考するか分からぬ。Nevím, jak přemýšlet.
しそう 思想	ideologie, filozofie	その思想が京都にある。Tato ideologie v Kyótu existuje.

	音	コウ
	訓	かんが・える, かんが・え
	意味	zvážit, promyslet
かんが 考える	přemýšlet, uvažovat	家族の事を考えるべきです。Měl bys myslet na svou rodinu.
しこう 思考	myšlení	彼女の思考法は合理的だった。Její myšlení bylo racionální.
かんが 考え	myšlenka, úvaha	考えを言ってください。Řekněte nám, co si myslíte.
こうこがく 考古学	archeologie	かれ こうこがくしや じょしゅ 彼は考古学者の助手である。Je asistentem archeologa.
せんこう 選考	výběr, selekce	しゃくひん せんこう かんさく つぎ さだ 職員の選考に関する規則を次のように定める。Pravidla pro výběr úředníků jsou stanovena takto.
さんこう 参考	příklad, odkaz	みんなさん さんこう なさいわ 皆様の参考に成れば幸いです。Doufám, že vám to bude příkladem. なんさんこう 何の参考にもならない。Toto nelze použít jako příklad.

知	音	チ
	訓	し・る
	意味	vědět
し 知る	zjistit	きのうし そのニュースを昨日知りました。Tu zprávu jsem se dozvěděl včera.
し 知らせる	oznámit, informovat	けつか 結果はメールで知らせてください。Prosím, informujte mě o výsledku mailem. かんあとし スケジュールに関しては、後でお知らせします。Co se týče rozvrhu, informuji Vás o něm později.
つうち 通知する	oznámit, informovat	つぎかいざつうち 次の会議の通知がドアに掲示されました。Oznámení o příští schůzce bylo vyvěšeno na dveřích. いしゃかんじやびょymeいつうち 医者は患者に病名を通知しました。Lékař oznámil pacientovi diagnózu.
ちじん 知人	známý, osoba, kterou znáte	ちじんふふ 知人が増えれば増えるほど、それだけ会う時間が少なくなる。Cíím více známých máme, tím méně na ně máme času.
し あ 知り合う	seznámit se, poznat se	ゆきもとし 雪本さんと知り合ってどのくらいになりますか。Jak dlouho už se znáte s paní Jukimoto?
しょうち 承知	souhlas, vědomí, porozumění	ちゅうもんないようしょうち ご注文内容を承知しました。すぐに準備いたします。Vaši objednávku jsme obdrželi. Okamžitě začneme s její přípravou. ちかむわたし 父は私が外国へ行くことを承知した。Můj otec souhlasil s tím, že pojedu do zahraničí.
ちかく 知覚	vnímání, percepce	たりょうさけらかく 多量の酒は知覚をまひさせる。Velké množství alkoholu ochromuje vnímání.
ちしき 知識	vědomosti, znalosti	ちしき コンピューターについてあまり知識がない。Nemám moc znalostí o počítačích.
そんじ 存知	vědět (keigo)	たかはしそんじ 高橋さんをご存知ですか。Znate paní Takahaši?
あいちけん 愛知県	prefektura Aiči	わかしりょうしあいちけんとう 私の両親は愛知県で生まれた。Moji rodiče se narodili v prefektuře Aiči.
ちせい 知性	intelligence	かのじよちせいたか 彼女は知性が高いです。Ona má vysokou inteligenci.

才	音	サイ
	訓	-
	意味	genius, počítadlo pro věk
てんさい 天才	genius, nadaný, dar od přírody	かれてんさい 彼は天才です。On je génie.
さい 才	(jednoduší) počítadlo pro věk (používají děti, použití mimo tisk)	かれじゅうはっさい 彼は十才です。Je mu osmnáct let.
さいのう 才能	talent, schopnost	かれおんがくさいのう 彼は音楽の才能があります。Má talent pro hudbu.

理

音	リ
訓	-
意味	logika, důvod

りょうり 料理
vaření, vařit, jídlo
かれりょうり つく
彼はおいしい料理を作ります。On vaří výborná jídla.

りそう 理想
karesoushou せかいへいわ
彼の理想は世界平和です。Jeho ideál je světový mír.

むり 無理
muri
それは無理です。To je nemožné.

りゆう 理由
riyou arala
理由を表わすときは'ので'を使います。Pokud potřebujete vyjádřit důvod, použijete partikuli 'ので'.

算

音	サン
訓	-
意味	počítat, číslo, pravděpodobnost

けいさん 計算
ぼく けいさん
僕にもできる計算です。I já zvládnu tento výpočet.

さんすう 算数
aritmetika

ひざん 引き算
ひざん
引き算をする・odečíst
あとひざんろくにん
後は引き算をしてやると、6人ということです。To znamená, že po odečtení je z toho 6 lidí.

よせん 予算
よさんつかほんげん
予算を使う権限(právo)がありませんでした。Neměl jsem právo na to použít rozpočet.

作

音	サク, サ
訓	つく
意味	vyrobit, připravit, postavit

つく 作る
じょし ちゅうい ぶんつく
助詞(partikule)に注意して文を作ります。Dávejte při tvoření vět pozor na partikule.

さくぶん 作文
esej, psaní

さっか 作家
spisovatel

さくひん 作品
さくひんしおひんしごと
作品や商品や仕事やイベント dílo nebo produkt nebo práce nebo event

元	音	ゲン, ガン
	訓	もと
	意味	začátek, původ
げん き 元気な	zdravý, energický, živý げん き お 元気ですか。fráze 'Jak se máš?'	
じ もと 地元	místní じ もと しょうがっこう かよ 地元の 小 学校に通っております。Navštěvují místní základní školu (první stupeň).	
もともと 元々	původně, ze začátku, od přírody もともとわたり 元々 私はとってもおっちょこちよいで。Jsem občejně (od přírody) velice neohrabaná.	
き げんぜん 紀元前	B.C.E, před naším letopočtem ふる き げん せん あこな 古くは 紀元前くらいから 行われてきます。Provádí se to od starých dob, zhruba před naším letopočtem.	

食	音	ショク, ジキ
	訓	く, た
	意味	jíst, jídlo
た 食べる	jíst なん た 何でも食べます。Sním cokoliv.	
ちょうしょく 朝 食	snídaně (formálně) ちょうしょく 朝 食はどうでしたか。Jaká byla snídaně?	
ちゅうしょく 昼 食	oběd (formálně) ちゅうしょく た 昼 食を食べましょう。Pojďme si dát oběd.	
ゆうしょく 夕 食	večeře (formálně) ゆうしょく じ かん もう夕 食の時間ですよ。Už je čas na večeři.	
く 食う	jíst くるま く この車は、ガソリンを食う。Tohle auto žere benzín.	
た もの 食べ物	jídlo た もの なん 好きな食べ物は何ですか。Jaké je vaše oblíbené jídlo?	
しょくどう 食 堂	jídelna まいにち がっこう しょくどう しょくじ 毎日 学校の 食堂で食事をする。Každý den jím ve školní jídelně.	
しょくじ 食 事	jídlo しょくじ い 食事に行きましょう。Pojďme na jídlo.	
しょくひん 食 品	potraviny, jídlo, produkty (k jídlu) どさ しょくひん さ あの 時 なぜ 食品が スーパー から 消えた。Proč tehdy zmizely ze supermarketů potraviny?	

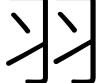
	音	ニク
	訓	-
	意味	maso
にく (お)肉	maso にくこお お肉凍ってるよ。Maso je zmražené.	
にくたい 肉体	tělo (fyzické) にくたい ほろ れいこん ふめつ 肉体は滅びるが靈魂は不滅である。Tělo hyne, ale duch je nesmrtelný.	
にくしょく 肉食	masožravec にくしょくじゅう わたし おそ これは肉食 獣(bestie)が私を襲おうとしている。Ten masožravec se na mě pokouší útočit.	
とりにく 鳥肉	kuřecí (maso) とりにく さかな ほろ 鳥肉と魚ではどちらの方がすきですか。Co máš radší? Kuřecí nebo ryby?	
ぎゅうにく 牛肉	hovězí (maso) こうべ りょうしつ ぎゅうにく ゆうめい 神戸は良質の牛肉で有名です。Město Kóbe se proslavilo díky velmi kvalitnímu hovězímu masu.	
ぶたにく 豚肉	vevpřové (maso) ぶたにく この豚肉は1キロいくらですか。Kolik stojí kilogram tohoto vepřového masa?	
にくや 肉屋	řeznictví, obchod s masem や にく や となり そのパン屋は肉屋の隣です。Pekařství je hned vedle řeznictví.	
きんにく 筋肉	sval うんどう きんにく さて 運動が筋肉を鍛えます。Cvičení posiluje svaly.	
にくひつ 肉筆	rukopis にくひつ が 肉筆画 - obraz namalovaný ručně じぶん にくひつ か かつじ 自分の肉筆で書いたものは活字ではないよ。自分の肉筆で書いたものは活字ではないよ。To co napišu ručně, není (jako) tištěný text.	

	音	バ
	訓	うま, ま
	意味	kůň
うま 馬	kůň うま の で す 馬に乗って出かけるのが好きです。Mám rád, když mohu vyrazit na koni.	
ばしゃ 馬車	vůz, kočár (poháněný koněm) じとうしゃ ばしゃ と か 自動車が馬車に取って変わった。Automobily nahradily koňské povozy.	
ばか 馬鹿	blbec, debil, hlupák まえ ばか お前馬鹿か。Seš debil?	
けいば 競馬	dostihy かれ けいば うま くんれん 彼は競馬のために馬を訓練している。Trénuje koně na dostihy.	

牛	音	ギュウ
	訓	うし
	意味	kráva
うし 牛	kráva, dobytek かれ うま うし そだ	彼は馬と牛を育てている。Chová koně a dobytek.
ぎゅうにく 牛肉	hovězí (maso)	こう べ りょうしつ ぎゅうにく ゆうめい 神戸は良質の牛肉で有名です。Město Kóbe se proslavilo díky velmi kvalitnímu hovězímu masu.
ぎゅうほ 牛歩	pomalý postup, šnečí tempo みんしゅどう だいす ぎゅうほ せんじゅつ 民主党 (demokratická strana) が大好きな牛歩戦術 やで！ Demokratická strana má vážně ráda svoji strategii 'šnečí tempo'.	民主党 (demokratická strana) が大好きな牛歩戦術 やで！ Demokratická strana má vážně ráda svoji strategii 'šnečí tempo'.
ぎゅうにゅう 牛乳	kravské mléko ぬこ ぎゅうにゅう	その猫に牛乳をやりました。Dala jsem kočce mléko.

魚	音	ギョ
	訓	うお, さかな
	意味	ryba
さかな 魚	ryba すで さかな と	素手で魚が捕れる？ Dokážeš chytit rybu holýma rukama?
きんぎょ 金魚	zlatá rybka きんぎょ おも で	金魚には思い出がある。Mám paměť jako zlatá rybka.
にんぎょ 人魚	mořská panna こども にんぎょ おも	子供のころ、人魚になりたいと思っていました。Když jsem byl malý, chtěl jsem se stát mořskou pannou.
うおいちは 魚市場	tržiště s rybami かえ みち うおいちは よ	帰り道に魚市場に寄りました。Po cestě domů jsem se stavil na tržnici s rybami.
さかなや 魚屋	obchod(ník) s rybami さかな や まえ と	魚屋の前でハエがぶんぶん飛んでいる。Před obchodem s rybami bzučí mouchy.

	音	チョウ
	訓	とり
	意味	pták
とり 鳥	pták	とり はね ふる その鳥は羽を震わせました。Pták zatřepal křídly.
とりにく 鳥肉	kuřecí (maso)	とりにく さかな ほう 鳥肉と魚ではどちらの方がすきですか。Co máš radší? Kuřecí nebo ryby?
はくちょう 白鳥	labuť	はくちょう すべ しろ 白鳥は全て白だよ。Labutě jsou celé bílé.
いっせき に ちょう 一石二鳥	dvě mouchy jednou ranou (přísloví)	ていあん いっせき に ちょう ねら あぶ はち その提案一石二鳥を狙ったものだろうけど、「蛇蜂とらず」にならなければいいけどね。Ten návrh byl asi pokusem zabít dvě mouchy jednou ranou, ale doufám, že to neskončí jako „ani vosu, ani včelu“ (čili že nezíská nic).
とり い 鳥居	brána torii	とり い おお 鳥居は大きいです。Brány torii jsou obrovské.
や とり 焼き鳥	grilované kuřecí	さのう よる い ざか や や どり た 昨日の夜は居酒屋で焼き鳥を食べました。Včera večer jsem jedl v hospodě grilované kuřecí.

	音	ウ
	訓	はね, は
	意味	peří, křídlo, počítadlo pro ptáky/králíky
はね 羽	pero (ptačí), křídlo	は やす ばしょ かそく 羽を休められる場所が家族。Místo, kde můžes složit svá křídla, je rodina.
いち わ 一羽	jeden pták	
はおり 羽織	tradiční japonské vesta	

	音	メイ
	訓	な
	意味	cvrdlikání, pípání, zvuk, volání
な 鳴く	crvdilkat, volat (zvířecí zvuky)	せみ な こえ 蝉の鳴く声。Zvuk cvrdlikání cikád.
な 鳴る	znít, zvonit	でんわ な 電話が鳴ります。Telefon zvoní. な サックスが鳴るようになってる。Saxofon teď už hraje (=je schopen vydávat zvuk).
な 鳴らす	znít, zvonit (~を)	ゆび な おと 指を鳴らす音 zvuk lusknutí prstů
きょうめい 共鳴する	rezonovat, souznít	ふたり おと きょうめい お二人のそのヴァイオリンの音が共鳴している。Zvuk vašich dvou houslí rezonuje. かつどう きょうめい ひと その活動動に共鳴してくるような人。Člověk, který 'rezonuje' s tou aktivitou (=mu sedne).

201

<https://app.kanjialive.com/麦>

麦

音	バク
訓	むぎ
意味	ječmen, pšenice

こ むぎ
小麦

pšenice

おおむぎ
大麦

ječmen

つまり大麦麦芽（モルト）から作られている。To znamená, že je to vyrobeno z ječmenného sladu (モルト) .

むぎぢゃ
麦茶

ječný čaj

実は湧き水で作った麦茶だったり。Je to vlastně ječný čaj z pramenité vody.

こ むぎ こ
小麦粉

pšeničná mouka

そ ば
蕎麦

pohanka

202

<https://app.kanjialive.com/米>

米

音	ベイ, マイ
訓	こめ
意味	rýže (Amerika, metr)

米 (zkratka)

zkratka pro metr (メートル), Ameriku

ゆき めえとる つ
雪は 2 米 積もった。Napadly dva metry sněhu.こめ
米

rýže (loupaná, nevařená zrna)

わたし こめ
私たち はパンと米で暮らして います。Živíme se chlebem a rýží.ほくべい
北米

Severní Amerika

ほくべい たか やま なん
北米でいちばん高い山は何ですか。Jaká je nejvyšší hora Severní Ameriky?なんべい
南米

Jižní Amerika

わたし なんべい りょこう
私たちは南米を旅行しました。Cestovali jsme po Jižní Americe.べいこく
米国

USA

べいこく はっめい てんさい
エジソンは米国の発明の天才であった。Edison byl geniálním vynálezcem Spojených států.おうべい
欧米

Západní svět (Evropa a Amerika)

おうべい おんがく に ほん ひろ
欧米の音楽は日本にも広がっていた。Západní hudba se rozšířila i do Japonska.と べい
渡米する

jet do USA

かれ い がく けんさう と べい
彼は医学を研究するために渡米しました。Přijel do USA studovat medicínu.

203		https://app.kanjialive.com/茶
	音 訓 意味	チャ, サ - čaj
ちや (お)茶	čaj (nápoj, převážně zelený) お茶の時間ですよ。Je čas na čaj.	ちや じかん
にほんぢゃ 日本茶	Japonský (zelený) čaj 和葉子にはやっぱり日本茶が合います。K wagaši (japonským sladkostem) se přece nejlépe hodí japonský čaj.	わがし にほんぢゃ あ
さどう 茶道	Cesta čaje, čajový obřad エミリーは茶道と花道にたいへん興味を持っています。Emily má velký zájem o čajový obřad a ikebanu.	さどう かどう きょうみ も
むぎぢゃ 麦茶	čaj z ječmene 麦茶を飲みますか？Piješ ječný čaj？	むぎぢゃ の
ちやいろ 茶色	hnědá barva 茶色の動物は？Která zvířata jsou hnědá？	ちやいろ どくぶつ
こうぢゃ 紅茶	černý čaj 紅茶にミルクを入れますか？Dáváte si mléko do čaje？	こうぢゃ い
きっさてん 喫茶店	kavárna, čajovna 母は喫茶店をしています。Moje máma provozuje kavárnu.	はは きっさてん
めぢゃくぢゃ 減茶苦茶	bláznivý, chaotický, šílený 食べて、飲んで、とかは減茶苦茶好きだ。Šíleně miluju například jídlo a pití.	たの めぢゃくぢゃ す
むぢゃ 無茶	přehnaný, nerozumný いや無茶だろうって夢です。Je to nerozumné, ale je to sen.	むぢゃ ゆめ

204		https://app.kanjialive.com/色
	音 訓 意味	シキ, ショク いろ barva
いろ 色づく	zbarvit se 黄色色づいている箇所がある。Jsou zde místa zbarvená do žluta.	きいろいろ かしょ
さくらいろ 桜色	růžová, barva sakury これではもう桜色にはなりません。Odted' už to nezrůžoví.	さくらいろ さくらいろ
いろいろ 色々	různý, mnohý 色々な事をやってるんだよね。Víš, děláš spoustu věcí.	いろいろ こと
けしき 景色	krajina, scenérie 新しい景色が飛び込んできたのでした。Otevřela se před námi najednou nová krajina.	あたり けしき と こ

205

<https://app.kanjialive.com/黄>


音 オウ, コウ

訓 き, こ

意味 žlutá

きいろ
黄色い

žlutý

おうごん
黄金

zlato

すでに 黄金 期ではないんですよ、このときは。V té době už to nebyly zlaté časy.

らんおう
卵黄

žloutek

そして最後に卵黄を乗せて。Nakonec (nahoru) položte žloutek.

206

<https://app.kanjialive.com/黒>


音 コク

訓 くろ

意味 černá

くろ
黒い

černý

しろくろ
白黒

černá a bílá

こくばん
黒板

tabule

まくろ
真っ黒

černočerná

真っ黒で描くと輪郭だけすごく目立っちゃう。Když obrys nakreslíte jen černou, hodně vystoupne.

くろかみ
黒髪

černé vlasy

來	音	ライ
	訓	きた, きた・る, き・たる, きた・す, き・たす, き, こ
	意味	přijít, další, příští
来る	přijít かなら こ 必ずあなたは来なくてはいけません。Určitě musíš přijít!	
出来る	dokázat, zvládnout, umět わたし のうりょく でき そんなことは私の能 力では出来ない。Něco takového není v mých silách.	
来週	příští týden らいしゅう い 来週フランスへ行きます。Příští týden odjíždí do Francie.	
来月	příští měsíc ふたり らいげつけっこん こと き 二人は来月結婚する事に決めました。Rozhodli se, že se příští měsíc vezmou.	
来月	příští rok こうじょう らいねん せいぞう その工 場は来年から製造をはじめます。Továrna zahájí výrobu v přímém roce.	
来日	návštěva Japonska, přijet do Japonska らいにち わ ボブがいつも来日したか分かりません。Nevím, kdy Bob přijel do Japonska.	
再来週	přespříští týden さらいしゅう もくよう び 再来週の木曜日はどう？A co přespříští čtvrttek？	
将来	budoucnost (moje) さみ しょうらい かんが ころ 君も将来のことを考えていい頃です。Je načase, abyste se i vy zamysleli nad svou budoucností.	
未来	budoucnost (vzdálená) みらい くるま と 未来で、車が飛びます。V budoucnosti budou auta létat.	

行	音	コウ, ギョウ, アン
	訓	い・く, おこな・う, ゆ・く
	意味	jít; provést, čin; řada
行く	jít わたし みずうみ およ い 私はヒロコと 湖 へ泳ぎに行きました。Šel jsem se s Hiroko koupat do jezera.	
行う	konat se, odehrávat se, dít se, uspořádat (nějakou akci) しけん らいしゅう きょう おこな せんせい い 「試験は来 週の今日 行います」と先生は言った。„Zkouška se bude konat příští týden,“ řekl učitel.	
行く	směřovat, jet směrem ~ ゆ て バスが行く手をふさいだ。Autobus zablokoval cestu k cíli.	
～行	～řada, řádek, linka かれ ぎょう まちが かれは10行で10もの間違いをやりました。V deseti řádcích udělal deset chyb.	
銀行	banka かれ ひ だ ざんこう Jane si šla do banky vybrat peníze.	
旅行	cestování かれ ひと りょこう す かれは一人で旅行するのが好きです。Rád cestuje sám.	
行動	akce, čin かれ こうどう うつ その考えたことを行動に移してみる。Zkuste tyto myšlenky proměnit v činy.	
行事	událost ほんじつ さいてんぎょう じ 本日の祭典行事につきまして。。。Co se týče dnešní slavnostní události...	

209		https://app.kanjialive.com/帰
帰	音	キ
	訓	かえ・る, かえ・す
	意味	návrat, příjezd
かえ 帰る	jít domů, vrátit se domů <small>とう かあ かえ</small> お父さん、お母さんはいつ帰るのですか。Tati, kdy příjde maminka (domů)?	
かえ 帰す	odprovodit (někoho), poslat (někoho) domů <small>せんせい こども いえ かえ</small> 先生は子供たちを家に帰しました。Učitelka poslala děti domů.	
ひがえ 日帰り	jednodenní cesta/výlet <small>くるま ひがえ</small> 車で日帰りできるっていうところがある。Je to místo, které lze autem navštívit za jeden den.	
きこく 帰国	navrácení se do země odkud pocházím <small>きこくご おも</small> 帰国後すぐにボランティアになろうと思っています。Myslím, že jakmile se vrátím do své země, stanu se dobrovolníkem.	
きたく 帰宅	vrácení se domů, přídoch/odchod domů (formální) <small>きたく せいらりょう かん</small> 帰宅するたびに成長を感じています。Pokaždé, když se vrátím domů, cítím, že jsem povyrostl (osobnostně).	

210		https://app.kanjialive.com/歩
歩	音	ホ, ブ, フ
	訓	ある, あゆ
	意味	chůze
ほどう 歩道	chodník	
いっぽ 一步	jeden krok <small>いっぽ ふ だ で</small> つまりそこから一步踏み出して出たい。Prostě chci udělat ten krok a dostat s z toho.	
ある 歩く	jít	
しんば 進歩	pokrok <small>わくし しんば おも</small> 私はすごい進歩だと思います。。Myslím si, že je to obrovský pokrok, a ...	
さんば 散歩	procházka	

211		https://app.kanjialive.com/走
走	音	ソウ
	訓	はし
	意味	běhat
はし 走る	utíkat, běžet (jet) <small>まつた はし</small> 全く走らなかつたニューラルネットワークが走るようになって。Neuronová síť, která nejdřív vůbec nejela, se rozběhla.	
とうそう 逃走	útěk (od nebezpečí) <small>はんにん くるま とうそう</small> 犯人は車で逃走了した。Zločinec ujel (utekl) autem.	
ちそう ご馳走	pohoštění, skvělé jídlo, pozvánka na jídlo <small>さよう はは ちそう づく</small> 今日は母がご馳走を作ってくれた。Dnes máma připravila hostinu.	
だっそう 脱走	útěk (ze zajetí/vězení), dezerce <small>だっそう おも</small> 脱走するとは思ってもみなかった。I never thought about escaping.	

止	音	シ
	訓	と, や
	意味	zastavit
ちゅうし 中止	zrušení, zrušit	いま ちゅうし ところ おお おも 今、コロナで中止の所が多いと思います。Mylím, že kvůli kovidu je teď plno míst zrušeno.
と 止まる	zastavit se	あめ と 雨が止まった。Přestalo pršet. うご と ふっと動きが止まつたんです。Najednou pohyb přestal.
と 止める	zastavit	れんらく と きゅう と 連絡を取ることを急に止めてしまった。Najednou jsem přestala být v kontaktu. (しまつた ~ pocit chyby).
や 止む	skončit, zastavit se (přirozeně)	よる おと や そと で あそ はじ 夜になり音が止んで外に出て遊び始めたそうです。V noci, když hluk ustal, vyšli ven a začali si hrát.
や 止める	přestat, skončit	しごと や 仕事を止めるつもりです。Plánuji skončit v práci.
ていし 停止	zastavení, přerušení	いちじ ていし 一時停止してメモしましょう。Zastavme se na chvíli a udělejme si poznámky.
きんし 禁止	zákaz	ほりりつ さんし じだい 法律で禁止するという時代があります。Byly časy, kdy to bylo zákonem zakázáno.

活	音	カツ
	訓	-
	意味	aktivní, živý
かつき 活気	čilost, energie	げんき かつき かつりょく いみ えいたんご 元気、活気、活力といった意味の英単語です。Anglická slovíčka, která znamenají životní energii, čilost a vitalitu.
せいかつ 生活	žítí, denní život	まいにち ひと せっ せいかつ 毎日人と接する生活をしておりました。Žila jsem život, kdy jsem každodenně interagovala s lidmi.
かつかざん 活火山	aktivní sopka	
かつよう 活用	použít, aplikování	いま がつよう そして今はいかにそのデータを活用していくか。A teď, jak použijí tato data?
かつぱつ 活発な	aktivní	じつ かつぱつ お そうしたところ実際に活発なコミュニケーションが起きたんです。Ve výsledku z toho pak vznikla velice aktivní komunikace.

	音	バイ
	訓	か
	意味	koupit
か 買う	koupit なに か	トムさんは何を買いましたか。Co koupil Tom?
ばいばい 売買	nakupování a prodávání, obchod かんが たど どち ばいばい あたら から つく だ なに つく だ	考へてみると、例えば土地の売買がどんな新しい価値を作り出すかというと、何にも作り出さないんですね。Když se zamyslíme nad tím, jaká nová hodnota vzniká překupováním pozemků, tak vlastně žádná nevzniká.
か もの 買い物	nákup, nakupovat ときどきくるま まち か もの で	時々 車で町まで買い物に出てるそうです。Vypadá to, že čas od času jezdí do města nakupovat.

	音	バイ
	訓	う
	意味	prodat
う 売る	prodat	切符はどこに売っていますか。Kde prodávají lístky?
う ぱ 売り場	prodejní oddělení, sekce くだもの う ぱ	果物の売り場はどこですか。Kde je sekce s ovocem?
はんぱい 販売	prodej, prodeje, 'sales' わだし はんぱい	でもそれまで私は販売とかやったことがないんです。Ale já jsem do té doby nikdy neprodávala.
はつぱい 発売	uvedení na trh, spuštění prodeje あたら らいげはつぱい	新しいスマホが来月発売される。Nový smartphone bude uveden na trh příští měsíc.

	音	ゴ
	訓	-
	意味	poledne
ご ぜん 午前	dopoledne しちじ ご ぜん	七時午前です。Je 7 hodin dopoledne / ráno.
ご ご 午後	odpoledne しちじ ご ご	七時午後です。Je 7 hodin odpoledne / večer.
しょう ご 正午	poledne しょうご いえ もど	正午に家に戻ってくるんだ。Vrať se domů v poledne.

217

<https://app.kanjialive.com/汽>

音 キ

訓 -

意味 pára

きしゃ
汽車

parní vlak, vlak (dálkový)

かえ きしゃ の
帰りは汽車に乗ってみました。Cestou zpět jsem zkusil jet vlakem.きせん
汽船

parní lod'

とうかい きせん ふね かいしゃ
東海汽船っていう船の会社があります。Existuje lodní společnost jménem Tokai Kisen.

218

<https://app.kanjialive.com/弓>

音 キュウ

訓 ゆみ

意味 luk

ゆみ
弓

luk

きゅうどう
弓道

lukostřelba (japonská)

ひだりがわ きゅうどうじょう
左側には弓道場ですね。Vlevo je lukostřelecká hala, že?ゆみ や
弓矢

luk a šíp

な おの な やり ゆみ や くら にん き おと せ かいじゅう しょう
投げ斧は投げ槍や弓矢に比べれば人気は劣るもの、世界中で使用されてきました。Vrhačí sekera sice není tak populární jako vrhačí kopí luk a šípy, ale byla používána po celém světě.

219

<https://app.kanjialive.com/回>

音 カイ, 工

訓 まわ

意味 ~krát, otáčet, počítadlo pro výskyt/události

まわ
回る

otočit se

みず なが くるま まわ
水がまっすぐ流れると車が回る。Když voda teče přímo, kolo se otáčí (=u mlýnu).まわ
回す

otočit (něco)

まわ
グルグル回すとスクロールする。Když pořád točíme, scrolluje.こんかい
今回

tentokrát, ted'

こんかい すこ こ かん
今回は少し凝った感じになります。Překlad: Tentokrát to bude trochu propracovanější.まわ みち
回り道

objížďka, odklon

まわ みち
回り道をしなければアクセスできない。Překlad: Nelze se tam dostat bez objížďky.なんかい
何回

kolikrát

かいてん
回転

rotace, otáčení

かいふく
回復

obnova, zotavení, návrat

ていでんかいふく おも
「はやく停電回復しないかな」と思っていました。Doufal jsem, že se výpadek elektřiny rychle obnoví.ちようりょく かいふく み こ
聴力の回復が見込まれます。Překlad: Očekává se zotavení sluchu.

	音	カイ, 工
	訓	あ
	意味	setkat se, sdružení
あ 会う	potkat	
かい わ 会話	konverzace <small>たと　えいかい わ ちゅう　ま ちが　おか</small> 例え英会話 中に間違いを犯したとする。I kdybys během anglické konverzace udělala chybu.	
かいじょう 会場	zasedací sál, místo konání <small>きょうう　かいじょう　みなさま　いっしょ　お　つよ　ねが</small> 今日この会 場にいる皆様とも一緒に起こせることを強く願っています。Velice si přeji, abychom dnes se všemi, kdo jsou v této hale, mohli něco společně uskutečnit.	
こっかい 国会	parlament	
かいしゃ 会社	firma, společnost <small>かいしゃ　や　ビクワフ</small> 会社を辞めてプロのパフォーマーとして独立しました。Odešel jsem z firmy a osamostatnil se jako profesionální performer.	
かいぎ 会議	setkání, konference <small>かいぎ　ふ　つう　かいぎ</small> 会議をやれば普通に会議ができますし。Když uspořádáme meeting, můžeme normálně mít meeting.	
きょうかい 協会	asociace <small>にほん　きょうかい　きょうどうしゅさい</small> 日本プロボウリング協会さんの共同主催だったんです。Spolupořádala ji Japonská profesionální bowlingová asociace.	

	音	ソ
	訓	く, くみ
	意味	spolek
く 組む	spojit, překřížit (končetiny) <small>からだ　まえ　の　く</small> 体の前で伸ばして組むようにします。Měli byste je natáhnout a spojit před tělem (ruce).	
ひとくみ 一組	počítadlo párů (lidí i věcí), skupin <small>じゅうにん　ひとくみ　こども</small> 「往 人さんの一組に子供ができたよ」 っていう。Říká se, že jeden z párů mezi obyvateli čeká dítě.	
ばんぐみ 番組	televizní program, pořad <small>ばんぐみ　み　かいがい　き　さ　はなし　うつ</small> 番組を見ていたら海外の危機の話が映ったんですね。Když jsem sledovala televizní program, objevila se v něm zpráva o krizi v zahraničí.	
そしき 組織	organizace <small>みな　そしき　よ　なか　へん　か　なみ　ふう　お　おも</small> 皆さん、組織や世の中の変化の波ってどういう風に起きると思いますか。Jak si myslíte, že vznikají vlny změn v organizacích nebo ve společnosti?	

船

音	セン
訓	ふね, ふな
意味	lod', člun

ふね 船	lod'ka, člun <small>はし くるま ふね とえい とき み</small> 走っている車や船を撮影する時によく見られるテクニックです。Je to technika používaná pro focení jedoucích aut nebo plujících lodí.
せんちょう 船長	(lodní) kapitán
きせん 汽船	parní lod' <small>きせん み</small> 汽船は見えなくなった。Pardní lod' už není vidět.
ふうせん 風船	balón, balónek <small>ふうせん</small> ゴムの風船でやってみます。Zkusím to s gumovým balónkem.
せんぱく 船舶	lod', plavidlo <small>せんぱく かいじょうせんぱく</small> 世界最大の海上船舶である。Je to největší námořní lod' na světě.
たす ぶね 助け船	záchranný člun <small>たす ぶね だ あま</small> 助け舟出してくれるつい甘えちゃう。(z písničky) ..když mi pomůže (nabídne záchranný člun - mi bychom řekli kruh), tak mě neúmyslně rozmazuje.

明

音	メイ, ミヨウ
訓	あ, あか, あき
意味	světlý, světlo

あか 明るい	světlý, jasný, veselý <small>きみ あか み らい</small> 君には明るい未来があります。Čeká tě skvělá budoucnost.
あき 明らか	jasný, zřejmý <small>あき せきにん</small> 明らかなトムの責任です。Je zcela jasné, že je to Tomova odpovědnost.
あした 明日	zítra <small>あした たの</small> 明日は楽しみにしています。Těším se na zítřek.
あか ひ 明る日	další den, druhý den <small>あか ひ へんじ</small> 明る日にはお返事をいただきました。Druhý den jsem obdržel odpověď.
ぶんめい 文明	civilizace <small>よんせん ねんまえ ぶんめい いせき</small> 4 000 年前 メソポタミア文明の遺跡からトイレが見つかっています。Před 4 000 lety byly nalezeny toalety v ruinách mezopotámské civilizace.
よあけ 夜明	úsvit, rozbřesk <small>にほん よあけ じき</small> やっと日本にも夜明の時期がまいりました。Konečně do Japonska přišel čas úsvitu.
せつめい 説明する	vysvětlit <small>しゃしん せつめい</small> 写真で説明します。Vysvětlím to pomocí fotografií.
はつめい 発明	vynález <small>にひゃくねんまえ はつめい</small> 二百年前にドイツで発明されました。Bylo to vynalezeno v Německu před 200 lety.
しょうめい 証明	důkaz, prokázání <small>づく しょうめい</small> トマトが作れないかと証明するために。Abychom dokázali, že není možné vypěstovat rajčata.

224

<https://app.kanjialive.com/社>

社

音	シャ
訓	やしろ
意味	společnost, kancelář

かいしゃ
会社

společnost, firma

しゃかい
社会

společnost (sociální sféra)

しゃかいてき なん かま
社会的なもの何でも構いません。Cokoliv, co je společenské, nevadí.しゃちょう
社長

ředitel, CEO

にゅうしゃ
入社

vstup do firmy

かいしゃ み にゅうしゃ しけん
会社を見つけ 入 社試験をする。Najít si firmu a udělat přijímací zkoušky.ほんしゃ
本社

hlavní kancelář, centrála (headquarters)

ほんしゃ はなし い
Microsoftの本社まで話が行く。Hovor se dostane až do centrály Microsoftu.じんじや
神社

šintojistická svatyně

225

<https://app.kanjialive.com/切>

切

音	セツ, サイ
訓	き
意味	krájet, řezat, ostrý

き
切る

krájet, řezat

きって
切手

známka (poštovní)

たいせつ
大切な

důležitý

しんせつ
親切な

vlídný, laskavý

ぎ
裏うら切る

zradit

し さ
締め切り

uzávěrka (deadline)

せつぶく
切腹

sebevražda probodnutím-se

	音	デン
	訓	-
	意味	elektřina
でんき 電気	elektřina, energie ふつう くるま でんき じどうしゃ つく 普通の車で電気自動車を作る。Vytvořit elektrické auto z běžného auta.	
でんわ 電話	telefon, telefonovat	
でんしゃ 電車	(elektrický) vlak	
でんし 電子	elektron	
でんせん 電線	elektrický drát, vedení でんせん でんき ていこう はか と 電線には電気抵抗を測るメーターを取る。Překlad: Na elektrickém vedení se používá měřič pro měření elektrického odporu.	
でんし 電子レンジ	mikrovlnná trouba でんし かねつ これを電子レンジで加熱して。Ohřejte to v mikrovlnné troubě.	
でんち 電池	baterie でんち はい 電池も入ってます。Je tam také baterie.	
でんちゅう 電柱	elektrický sloup, sloup osvětlení でんちゅう いっぽん こここのいいところは電柱が一本もないんですよ、ここ。To nejlepší na tomto místě je, že tu není ani jeden elektrický sloup.	
でいでん 停電	výpadek elektřiny (blackout) どつぜんていでん いっしゅうかんつか そして突然停電です。エレベーターを1週間使えません。A najednou výpadek elektřiny. Výtah nelze používat po dobu jednoho týdne.	
しゅうでん 終電	poslední vlak いえ かえ よなか じ しゅうでん 家に帰るのが夜中の12時–ちょうど終電くらいです。Domů se vracím kolem půlnoci – zhruba ve chvíli, kdy jede poslední vlak.	

	音	マイ
	訓	ごと
	意味	každý
まいにち 毎日	každý den	
まいつき 毎月	každý měsíc	
まいとし 毎年	každý rok	
まいかい 毎回	pokaždé おな な まいかい やっぱり同じように成りますよ毎回。Jak se dalo očekávat, stane se to stejně, pokaždé.	
まいど 毎度	pokaždé, zkratka fráze 'děkuji za přízeň' まいど [fráze] 毎度ありがとうございます。Děkuji vám za vaši trvalou přízeň. まいど [fráze] 每度、またいらっしゃいます。Děkuji, prosím přijďte zas. まいど こと うらやうじん しわざ 毎度の事ながら宇宙人の仕業にされました。Jak je tomu každou chvíli, bylo to přičítáno činnosti mimozemšťanů.	

合	音	ゴウ, 力, ガ
	訓	あ, あい
	意味	sedět (komu/čemu), připojit
あ 合う	spojit, připojit めあ	そして目が合わない。A oči se nestřetnou.
ば あい 場合	situace, případ わす ばあい れんらく	パスワードを忘れた場合は、こちらからご連絡ください。Pokud jste zapomněli heslo, prosíme, kontaktuje nás zde.
し あ 知り合い	známi, seznámení	
あい す 合図	signál あいす でしなわう ぬたす	合図された弟子が縄を撃ち抜いて助けます。Na povel učeň prostřelí provaz a zachrání ho.
し あい 試合	zápas, soutěž さのう やさもう し あい ま	昨日の野球試合を負けたよ。Včerejší basketbalový zápas jsem prohrál.
く あい 加合	stav, kondice くあい わる	ちょっと具合が悪いんだけど。Je v poněkud špatném stavu.
つ ごう 都合	okolnosti, podmínky じつ つごう	実際に都合がよいのです。Je to vskutku výhodné (~situace).
ごう い 合意する	souhlasit, shodnout se ばいそう やさもう ごうい	倍増することで合意しました。Dohodli jsme se na zdvojnásobení.
しゅうごう 集合する	shromáždit しゅうごう しゃしん	この集 合 写真のスタイルが。。Tato skupinová fotografie...
に あ 似合う	hodit se, sednout	

当	音	トウ
	訓	あ・たる
	意味	uhodit, trefa
あ 当たる	zasáhnout, trefit いっそくいとう いみ いっぽふだあ	一足一刀という意味は、一步踏み出せば当たります。„Jeden krok, jeden úder“ znamená, že když uděláš krok vpřed, zasáhneš.
ほんとう 本当	pravda, skutečnost	これ、ほんとうですか。Je to pravda?
あ 当たり	zásah, úspěch	
とうじ 当時	v té době	
あ まえ 当たり前	samozřejmost あまえ	これ当たり前なんですけど。To je přece zřejmé.
とうじつ 当日	daný den, ten den とうじつ わたし	イベント当 日 まで 私は。。。 Až do toho dne konání akce jsem...
べんとう 弁当	oběd (v boxu)	
てきとう 適当	vhodný, příměřený, dostačující	

台	音	ダイ, タイ
	訓	うてな
	意味	podstavec, stojan, numerativ pro stroje a vozidla
いちだい 一台	jeden stroj, jedno zařízení <small>こうじょう いちにち ひゃくだい くるま せいさん</small> この工場は一日で百台の車を生産します。Tato továrna vyrábí sto automobilů denně.	
だいち 台地	náhorní plošina, vysočina <small>だいち まちぜんたい みわた</small> この台地からは、町全体が見渡せます。Z této náhorní planiny je vidět celé město.	
どだい 土台	základ, základna, podstavec <small>どだい かた</small> 土台はコンクリートで固められている。Základy jsou zpevněny betonem.	
たいふう 台風	tajfun <small>あらし はつたつ たいふう</small> 嵐は発達して台風になった。Bouře se vyvinula v tajfun.	
だい 台	stojan, podstavec <small>おお くろ うるしぬ えんけい だい うえ てんじ</small> 大きな黒い漆塗りの円形の台の上に展示されたのです。Bylo to vystaveno na velkém černém lakovaném kulatém stojanu.	
だいどころ 台所	kuchyně <small>だいどころ たこ</small> 台所には卵がいくつありますか。Kolik vajec je v kuchyni?	
せんだい 仙台	město Sendai <small>せんだい み やぎけん けんちょうしょさいち</small> 仙台は宮城県の県庁所在地です。Sendai je hlavní město prefektury Miyagi.	
ぶだい 舞台	scéna, pódium <small>ものがたり ぶたい めいじ まつさ にほん</small> その物語の舞台は明治末期の日本です。Děj tohoto příběhu se odehrává v Japonsku v pozdní éře Meidži <small>ぶたい た</small> いつかあの舞台に立ちたいけど。Rád bych jednou stál na té scéně...	
たいわん 台湾	Tchaj-wan <small>たいわん りょうこう たいへい よ いら た ある たの おも</small> 台湾を旅行するなら、台北の夜市で食べ歩きを楽しむのがいいと思います。Pokud cestujete na Tchaj-wan, myslím, že byste si měli užít procházku po nočním trhu v Tchaj-peji a ochutnávat tamní kuchyni.	
だいざ 台座	podstavec <small>だいざ の かた あし</small> 台座に乗っている方の足ですね。Jedná se o nohu osoby, která stojí na podstavci.	

公	音	コウ
	訓	おおやけ
	意味	veřejný, oficiální
こうえん 公園	park	
こうりつ 公立	veřejnost, veřejný (instituce)	
こうむいん 公務員	státní úředník <small>こうむいん せんぱい はなし さ かい</small> 公務員の先輩に話を聞く機会もありました。Měla jsem příležitost mluvit se starším kolegou ze státní správy.	
しゅじんこう 主人公	hlavní hrdina <small>みんな い じんせい しゅじんこう みな じしん おも</small> 皆さん生きている人生の主人公は皆さん自身だと思います。Hrdinou života, který každý z vás žije, jste vy sami.	
こうがい 公害	znečištění, ekologická škoda <small>かんこうこうがい ことば</small> 「観光公害」という言葉があります。Existuje termín „turistická ekologická škoda“.	

引	音	イン
	訓	ひ・く, ひ・ける
	意味	táhnout, přitahovat
引く	tahat, potáhnout ひ カーテンがゆっくり引かれた。Závěsy se pomalu zatáhly.	
手引き	vedení てび ねが お手引きを願います。Prosím, vedte mě	
引き出し	zásuvka, šuplík ひだ きれいなタオルは引き出しにありますよ。Čisté ručníky jsou v zásuvce.	
引力	gravitace いんりょく ほうそく かくりつ ニュートンは引力の法則を確立した。Newton stanovil gravitační zákon.	
引き分け	remíza やきゅう し あい ひわ お 野球の試合は引き分けに終わった。Baseballový zápas skončil nerovnatelně.	
引っ張る	přitáhnout, držet zpátky かれ わたし 彼は私のシャツを引っ張った。Zatahal mě za tričko.	
引っ越す	přestěhovat se さとねん あさ わたし ひこ 去年の秋、私たちはニューヨークに引っ越した。Loni na podzim jsme se přestěhovali do New Yorku.	
引用する	citovat かれ せいしょ いんよう 彼はよく聖書から引用する。Často cituje z Bible.	
引退	důchod かれ しょっぱい 彼は商売をたんてで引退した。Zavřel svůj podnik a odešel do důchodu.	
割引き	sleva わたし くるま わりびき 私はその車を10%の割引で買った。To auto jsem koupil s 10% slevou.	
取り引き	obchod, transakce とりひき ぜひ取引させていただきたいと思います。Rádi s vámi budeme obchodovat.	

科	音	力
	訓	-
	意味	oddělení, sekce
科学	věda	
科目	předmět (kurz) だいがく すき かもく ちなみに大学で好きな科目は。Mimořádne, jaký je tvůj oblíbený předmět na univerzitě?	
教科書	učebnice	
学科	(akademický) obor, katedra かれ れき し がっか にゅうがく 彼は歴史学科へ入 学した。On nastoupil na katedru historie.	
外科	chirurgie	
教科	předmět (studia) すべ さようか なか いちばん えいご すき 全ての教科の中で一番英語が好きです。Ze všech předmětů mám nejradší angličtinu.	
～科	oddělení (v nemocnici, na univerzitě) びょういん し か げ か ない か せんぶ 病院は歯科と外科と内科と全部あります。V nemocnici jsou zubní, chirurgické a interní oddělení.	

235		https://app.kanjialive.com/歌
歌	音 訓 意味	力 うた píseň, zpívat
うた 歌う	zpívat	
うた 歌	píseň	
かしゅ 歌手	zpěvák, zpěvačka じょせい かしゅ からだ ほそ ひと おお 女性歌手とか体は細い人が多いんです。Je mnoho ženských zpěvaček, kteřé jsou štíhlé.	
こっか 国歌	státní hymna いし きみ よこつか なか で さざれ石は、君が代国歌の中に出てくる。Kámen "sazare" se objevuje v národní hymně "Kimigayo". (~kámen tvořený mnoha malými kamínky, symbol národní pospolitosti).	
かし 歌詞	text písň (lyrics) じぶん か かし よ おも 自分の書いた歌詞を読んでみたいと思います。Zkusil bych zde přečíst text písň, kterou jsem sám napsal.	
かぶき 歌舞伎	kabuki, tradiční japonské divadlo かぶき やくしや けしょう 歌舞伎役者が化粧をしているところです。Je to místo, kde herec kabuki dělá make-up.	
わか 和歌	japonská píseň わ か るん ちょっとこの和歌をご覧ください。Podívejte se prosím na tuto japonskou píseň.	

236		https://app.kanjialive.com/刀
刀	音 訓 意味	トウ かたな meč, nůž
かたな 刀	meč, čepel	
にほんとう 日本刀	japonský meč	
こがたな 小刀	malý meč, dýka, nůž	
しない 竹刀	bambusový meč (kendo)	
たんとう 短刀	krátký meč, dýka	

237		https://app.kanjialive.com/番
番	音 訓 意味	パン -
いちばん 一番	číslo jedna, nej~	
ばんち 番地	popisné číslo	
こうばん 交番	policejní stanice	
ばんぐみ 番組	program	
さんばんめ 三番目	třetí	
ばんごう 番号	číslo	
るすばん 留守番	hlídání domu	

